

溫市新令禁「賣高空」堵財路

華埠憂古蹟翻新籌款難

【明報專訊】華埠僑團建築物協會主席馬清石透露，兩個持有傳統建築物的僑團有意翻新物業，他擔心溫市議會昨日通過的暫時禁止「賣高空」（density transfer）新令，會影響僑團籌募高昂的工程經費，建議市府與僑團組委員會共商對策。

溫市議會昨日一致通過實施禁止「賣高空」3年，讓供過於求的「高空」有機會因應市場需求而作出調整，取得平衡。

馬清石表示，溫哥華市府的「賣高空」政策，一直被傳統建築物業主視為其中一個為維修年久失修樓宇獲取經費的渠道。他擔心市議會的決定，會影響華埠的傳統建築物維修工程。

傳統建築物不能拆卸，即使多殘舊也只能維修。但基於樓齡關係，修繕費用絕不便宜，華埠的12幢由1886年至1929年間建成的傳統建築物，因為經費不足而年久失修。溫市府於多年前引入「賣高空」政策，容許不能改建成高樓大廈的傳統建築物，出售空置的「高空」予新建的高樓樓盤。這項政策不單鼓勵新建樓盤向高空發展，也成為傳統建築物業主籌募物業維修經費的其中一個渠道。

馬清石透露，5個僑團獲市府華埠僑團建築物規劃撥款計劃（Chinatown Society Buildings Planning Grant Program）第一階段撥款，研究其傳統建築物維修及翻新的可行性，只有兩僑團表明有意進行維修。

籲市府僑團共商對策

他說，雖然相關工程實質開支要待報告完成後才能落實，但無論如何，有關工程的金額對於僑團來說必定是天文數字。因此，他相當關注市議會昨日通過的暫時性禁止「賣高空」令，擔心會影響僑團籌措高昂的工程費。他建議市府與僑團稍後共組委員會，商討對策。

市議員周炯華表示，「賣高空」禁令只是實施3年，華埠的傳統建築物翻新工程有可能仍未開始，而且「賣高空」只能為這些年久失修的樓宇，提供少部分的維修費，因此，他也贊同馬清石的建議，由市府與僑團共組委員會，協助僑團找尋其他途徑籌募所需經費。

獲得溫市政府華埠僑團建築物規劃撥款計劃第一階段撥款，進行修葺及翻新工程可行性研究的5個僑團，將於下月獲取最後報告，落實翻新工程所需費用。市府於今年5月再通過計劃第二階段，容許另外5個僑團獲取資助進行研究。到目前為止，只有兩個僑團表示對撥款計劃有興趣。

增可租單位

溫市准業主加建後巷屋

【明報專訊】溫市議會昨日通過，容許市內65,000個獨立屋業主於物業上加建後巷房屋（laneway housing），增加市內可租用居住單位。

在新例下，獨立屋業主可於物業範圍內增建由205平方呎至750平方呎，最高為1層半的後巷房屋，新例將於市內RS1及RS5區內實施，影響範圍佔市內94%的住宅用地，約65,000間獨立屋。

不過，市府職員不認為這些業主均會對增建後巷房屋有興趣。業主除了面對後巷房屋面積限制之外，物業還必須位於33呎闊的地皮上，而後巷房屋與獨立屋也要有16呎距離。另外，業主要為後巷房屋提供額外車位。

職員估計，增建後巷房屋的費用約為15萬至20萬元，單靠收租並不能抵銷成本，因此預料業主主要會讓父母或子女使用後巷房屋。

公眾對於後巷房屋的意見不一。於早前舉行的公聽會上，有民眾就擔心獨立屋既可增建後巷房屋，又可增設第二套間（secondary suites），會令居住環境變得愈來愈擠迫。而支持者就認為，這個是增加市內可租用居住單位數量的可行方法。

除了後巷房屋外，市議會早前還通過第二套間計劃，容許市內部分社區的柏文單位闢出面積最少為205平方呎的居所用於出租，目的也是為增加可租用居住單位。

小童屋頂花園學摘莓果助貧

【明報專訊】一群小朋友昨日在溫哥華一間特別的屋頂食物花園採摘黑莓等水果，該處所有蔬菜水果都將提供給克萊翠角（Crabtree Corner）食物銀行，幫助市中心東區的婦女。負責該活動的溫哥華女青年會（YWCA）希望，藉此讓孩童了解食物從何而來，及學習享受勞動的樂趣。

昨日早上，十餘位小朋友由義工帶領，拿着果籃在1米多高的樹叢中採摘黑莓、四季豆等蔬果，一邊摘一邊吃，不時露出甜甜的笑容；有些小朋友分工合作，一人採摘一人捧着果盆。

這些小朋友均來自YWCA在市中心東端的一所日間托兒中心，該中心專為貧困家庭六歲以下兒童而設，據活動負責人YWCA後勤經理卡思卡特（Ted Cathcart）介紹，此活動的意義在於讓孩子們了解盤子裏的食物由何而來，並嘗試在採摘新鮮水果蔬菜中，享受勞動的樂趣。

卡思卡特表示，這一屋頂食物花園始於2006年夏季，每年可產450多公斤蔬菜及水果，將全部捐給社區食物銀行，為貧困婦女兒童提供高質量、營養充足的有機食物。整個過程從播種、耕種、收穫到送餐，全部由義工完成。

▲在採摘黑莓時，一位小朋友先「大快朵頤」一番。

▲兩位小朋友分工合作，一人採摘，一人捧果盒，果然效率頗高，很快就摘了不少四季豆。（方潔瑩攝）

樂聲牌 電飯煲電水壺 有獎問答遊戲

凡購買樂聲牌電腦電飯煲即送金鳳牌健康香糙米一包



頭獎：樂聲牌42吋 Plasma 高清電視機一部 (TCP42C1)
二獎：樂聲牌 UVIP 鑽石塗層電水壺一個 (NC-HU301)
三獎：樂聲牌備長炭可焗蛋糕電飯煲一個 (SR-MS102)

截止日期：九月三十日 參賽者請於九月三十日前把答案交回各經銷商
開獎日期：十月十五日 全部答中者，可參加抽獎，中獎名單於明報刊出

樂聲牌電飯煲 SR-MS102/ SR-MS182 請選擇一個正確答案

製造型內膽
可預調煮熟飯時間
特快煮飯時間
保潔期內損壞
備長炭之作用
焗蛋糕功能

○加熱時米會波濤式上下轉動
○十二小時
○八分鐘煮熟
○立即交回修理部盡快修理
○殺菌除臭
○另加配件

○防止滑手
○二十四小時
○有快慢單
○晝夜少許手續費
○產生遠紅外線使飯粒更鬆軟
○樂聲牌世界首創頂部加熱

○省電美觀
○八小時
○十五分鐘煮熟
○免費更換新飯煲
○增加炭味
○不可以

樂聲牌電水壺 NC-HU301P/ NC-HU401P 請選擇一個正確答案

鑽石塗層
U-VIP
出水速度
備長炭加鑽石塗層
停電後可否泵出水
耗電多少

○高級水晶
○貴賓高貴型號
○四段出水速度
○可充份發揮茶之色、香、味
○不能泵出水
○強力發熱線耗電甚多

○真鑽石
○真空隔熱層
○有快慢單
○省電耐用
○內置自動充電器
○慢熱裝置耗電特少

○人造鑽石
○重要人物專用
○特強速度
○高貴大方
○開蓋後將水倒出
○有真空隔熱層，保溫時更省電

姓名： 電話：
E-Mail:

無需任何購物，每家庭限限一張，與受後交回指定樂聲牌代理商，樂聲牌代理之員工及其家屬不得參與，以示公允。
樂聲牌加西總代理：盈豐國際企業 本公司有最後決定權 參與者不得異議

樂聲牌有獎問答遊戲表格可在以下代理商索取及交回

VANCOUVER BC	RICHMOND BC	百來家電 Parker Place Mall #1855 - 4311 Hazelbridge Way	Lucky Supermarket 4527 8th Avenue, S.E.	Wa Dat 華達 10554 - 97th Street
豐林家庭電器中心 Chinatown Plaza #119 - 180 Keefer Street	盛達超市 #128 - 8171 Ackroyd Road	萬昌電器 Parker Place Mall #1215 - 4380 No. 3 Road	華昌電器 #101, 128 - 2 Ave., S.E.	WINNIPEG Manitoba
國勝水電器材中心 245 East Pender Street	豐林家庭電器中心 Lansdowne Centre #636 - 5300 No. 3 Road	EDMONTON Alberta	303 King Street	
Vancouver Dollar Shop 6105 Fraser Street	張之島 Yaohan Centre #2005 - 3700 No. 3 Road	CALGARY Alberta	Lucky 97 Supermarket 10725 - 97 Street	Young's Market 加華超市 1000 McPhillips Street
SURREY BC	太平洋家電 Aberdeen Centre #1280 - 4151 Hazelbridge Way	Hing Wah Imports 興華 312 Centre Street, South	東陽電器 10646 - 98 Street	Young's Trading 加華超市 397 William Avenue

西北溫青年移民安頓課程

【明報專訊】北岸多元文化協會於下月10日至10月2日舉辦移民青年安頓訓練課程，學員可獲基於8周，每周25小時計算的津貼。

學員可選擇8周全日強化課程或個別輔導，及參加與自己所需相關的專題講座。

學員可獲以下知識及經驗：領袖才能及團隊建設、義工、探討工作選擇/找工作技巧、重返校園計劃、處事技能，及有關休閒/娛樂等資訊。

申請人必須是來加拿大不超過5年的

國際命理、風水、玄學家

龍旺大師

人生在世，起起落落，婚姻、事業、財富、感情、兒女及健康之成敗得失，將影響您一生榮辱興衰，也與命運、風水息息相關。

龍旺大師潛修命理風水、玄學哲理四十年，精通五行相法、掌紋、八字、命理及風水布局，這次承幾位信徒聯合邀請前來結緣，因此有時間為各界人士解答疑難，廣結佛緣。所以，如有生意失敗、事業難成、官非纏身、家庭不和、婚姻不美、夫妻外遇、財運不通、健康問題、兒女不孝、陰陽風水或有不可告人之事等，不妨前來一問，定有圓滿的解答。如有緣者，大師能在短期內替你解決任何疑難，生路就在眼前，見了大師，你將會知道自己這一生命運沒有白過。

預約電話：604-727-7378（龍先生）
上午十點至下午七點
地址：EXECUTIVE TOWER 5911 Alderbridge Way
（夾 Westminster Hwy）Richmond B.C. V6X 4C6

FINAL CLEARANCE

所有減價貨品
額外 15% OFF

只限本周末至
8月3日止

Mens, Womens, Clothing, Shoes & Accessories

ENDA•B
MEN & WOMEN

大量貨品高達 80% OFF

春季男女服裝 - UP TO 60% OFF

夏季男女服裝 - UP TO 40% OFF

春夏各式鞋款 - UP TO 50% OFF

手袋 - UP TO 50% OFF

配飾 - UP TO 50% OFF

www.enda-b.com 4346 West 10th Ave Vancouver 604.228.1214

訃告

先嚴夫陳潮植廣東台山人不幸痛於二零零九年七月廿五日病逝於雲哥華中央醫院積閣享壽八十歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於七月三十日（星期四）晚上七時至九時假座海景墓園殯儀館設靈翌日七月三十一日（星期五）上午十時正在海景墓園舉行喪禮出殯歸土卜葬於海景墓園 宗親戚友鄉世誼 哀此訃

同泣告

外男孫 黃嘉華 外女孫 黃嘉輝 外男孫 曼賢 外女孫 陳博仁 外男孫 陳裕筠 外女孫 曼蓮 外男孫 楊眉 外女孫 子鋒 外男孫 萬雄 外女孫 李小霞 外男孫 溫美年 外女孫 李麗